

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 57 (1939)  
**Heft:** 195

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern Dienstag, 22. August 1939  
**Schweizerisches Handelsamtsblatt**  
 Berne Mardi, 22 août 1939  
**Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 195

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21660  
**Abonnement:** Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitäts A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Eflingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660  
**Abonnements:** Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicités S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 195

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

**Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 96404—96423.  
Gesellschaft für Beteiligungen und Verwaltungen, Chur.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Kolumbien: Steuern und Abgaben.  
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

**Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

**Aufrufe — Sommations**

Der unbekannte Inhaber des Inhaberschuldbriefes vom 16. Februar 1932 zu Fr. 14,000, Belege Bern-Stadt, Serie III, Nr. 155, haftend auf Bern Grundbuchblatt Nr. 79, Kreis IV, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
Bern, den 17. August 1939.

(W 408<sup>2</sup>)

**Richteramt Bern,**  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der 10 Obligationen Schweiz. Bundesbahnen, 3½ %, 1899/1902, A—K, Nrn. 149698/700, 149941/2, 270283/7 zu je Fr. 1000 samt Coupons pro Dezember 1934 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
Bern, den 17. August 1939.

(W 409<sup>2</sup>)

**Richteramt Bern,**  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Die Ersparnkasse Niedersimmental in Wimmis vermisst den auf der Besetzung des Herrn Gottlieb Frey, Angestellter der B. L. S., Kornweidli, Spiez-Grundbuchblatt Nr. 2476, lastenden Schuldbrief, eingetragen den 28. März 1925, Belege Serie I, Nr. 2482, von Fr. 4900.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert einer Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der Gerichtsschreiberei Niedersimmental vorzuweisen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen wird.  
Wimmis, den 21. August 1939.

(W 413<sup>3</sup>)

**Der Gerichtsschreiber:**  
Wittwer.

Le détenteur inconnu de l'action Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited, Cham et Vevey, de fr. 100, au porteur, n° 337644, avec coupons 1 à 19 attachés et bon d'amortissement avec coupons 1 à 20, à laquelle action est joint un Certificat Unilac, est sommé de produire ce titre au Greffe du Tribunal de Vevey dans les six mois de la première publication, faute de quoi l'annulation du titre et du bon d'amortissement sera prononcée.  
Vevey, le 16 juin 1939.

(W 307<sup>1</sup>)

**Le Président:**  
Paschoud.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

Hoch- und Tiefbau. — 1939. 18. August. Die Firma Wiederkehr-Muntwyler, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 231 vom 2. Oktober 1936, Seite 2327), Hoch- und Tiefbau, wird in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechts abgeändert auf Frau Anna Wiederkehr-Muntwyler.

Vertrieb versilberter Tafelgeräte. — 18. August. Die offene Handelsgesellschaft «B. Bohrmann Nachfolger», in Frankfurt a. M., Vertrieb versilberter Tafelgeräte, hat ihre Zweigniederlassung unter der Firma B. Bohrmann Nachfolger, Frankfurt a. M., Filiale Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1938, Seite 2728), aufgehoben. Die Firma wird im Handelsregister von Zürich gelöscht.

Gartenbau. — 18. August. Die Firma Ernst Klingelfuss, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1932, Seite 2813), Gartenbau, wird auf Grund der Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 15. Juni 1939 von Amtes wegen gelöscht.

Chemisch-technische Präparate. — 18. August. Die Firma Karl Heutschi, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 147 vom 28. Juni 1937, Seite 1510), Handel mit chemisch-technischen Präparaten zur Desinfektion von Lokalen und Geschäftshäusern, ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Seidenwaren. — 18. August. Die Firma Werner Weber, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1935, Seite 770), Handel in Seidenwaren en gros, sowie Vertretungen, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schrauben- und Fassonndreherei usw. — 18. August. Die Firma Hermann Bucher, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 213 vom 11. September 1936, Seite 2166), Schrauben- und Fassonndreherei; Fabrikation elektrischer Artikel, ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Lebensmittel. — 18. August. Inhaber der Firma W. Ruh-Gloor, in Zürich, ist Walter Ruh-Gloor, von Buch (Schaffhausen), in Zürich 10. Lebensmittelgeschäft. Limmattalstrasse 174.

Restaurationsbetrieb. — 18. August. Inhaber der Firma A. Stäger, in Zürich, ist Alfred Stäger-von Willig, von Villmergen (Aargau), in Zürich 2. Restaurationsbetrieb. Sternenstrasse 11.

19. August. Der Verein unter dem Namen Reformierte Bücherstube, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1934, Seite 2130), wird auf Grund der Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 15. Juni 1939 von Amtes wegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Bern**

Feinmechanische und elektrische Instrumente usw. — 1939. 18. August. Die Firma Peravia A. G. (Peravia S. A.) (Peravia Ltd.) (Peravia S. A.), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1938, Seite 89), Handel mit feinmechanischen und elektrischen Instrumenten und Apparaten für das Flugwesen und für andere Gebiete usw., hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1939 ihre Statuten revidiert. Sie hat die Ausgabe von 100 Inhaber-Genusscheinen ohne Nominal- und bestimmten Rückkaufwert beschlossen, welche den Aktionären auf der Basis eines Genusscheines für jede Aktie ausgefolgt wurden. Die Genusscheine gewähren einen Anspruch auf Beteiligung am Reingewinn nach Massgabe der Statuten. Gleichzeitig wurde durch die ordentliche Generalversammlung vom 29. Juni 1939 zusätzlich in den Verwaltungsrat gewählt Reinhard Straumann, von Bretzwil (Baselnd), in Waldenburg. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Ventilationsanlagen. — 18. August. Firma Siebemann & Frei A. G., Konstruktionswerkstätten für Ventilationsanlagen, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1939, Seite 1242). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 12. Juli 1939 dem Direktor Dr. ing. Hans Frei die Einzelunterschrift erteilt.

Schaufensterfiguren, Reklameplastik usw. — 18. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Haberag, Fabrikation und Vertrieb von Schaufensterfiguren, Reklameplastiken, Stukkaturen, usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1939, Seite 1234), hat in ihrer Generalversammlung vom 17. August 1939 neu in den Verwaltungsrat gewählt Karl Fortmann, von Bern und Dr. Max Kihm, von Frauenfeld, beide in Bern. Sie führen je zu zweien die Kollektivunterschrift. Der Präsident Walter Knecht führt wie bisher Einzelunterschrift.

**Bureau Burgdorf**

15. August. Mit Datum der Statuten vom 11. August 1939 ist unter der Firma Lagerhaus A. G. Buchmatt-Burgdorf, mit Sitz in Burgdorf, eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Getreidesilos und Lagerhäusern. Sie kann Liegenschaften und Lokalitäten erwerben, mieten und vermieten und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Hauptzweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen oder denselben zu fördern geeignet sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 10 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 5000. Es ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Hermann Dür, von und in Burgdorf; er verpflichtet die Gesellschaft durch Einzelzeichnung. Geschäftslokal: Technikumstrasse 22.

**Bureau Courtelary**

Constructions métalliques. — 17. août. La maison William Hadorn, constructions métalliques, à St-Imier (F. o. s. du c. du 25 août 1938, n° 198, page 1866), est radiée ensuite de cessation de commerce.

**Bureau Fraubrunnen**

18. August. Die Genossenschaft unter der Firma Elektra Fraubrunnen, mit Sitz in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 269 vom 17. November 1937, Seite 2545), hat in ihrer Generalversammlung vom 5. Juli 1939 ihre bisherigen Statuten vom 23. Mai 1903 und 7. November 1923 revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Dabei sind folgende der Publikation unterliegende Tatsachen geändert worden: Das Anlage- und Betriebskapital der Genossenschaft wird u. a. beschafft durch Ausgabe von Anteilscheinen zu Fr. 200 an die Mitglieder der Genossenschaft, wobei jedes Mitglied nur einen Anteilsschein besitzen kann. Die Ver-

waltung (Verwaltungsrat) der Genossenschaft besteht aus 11 bis 15 Mitgliedern. Der aus 3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsausschuss (bisher Direktion) vertritt die Genossenschaft und führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft in der Weise, dass je 2 Mitglieder kollektiv zeichnen. Die von der Genossenschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen in den von der Generalversammlung bestimmten Publikationsorganen, nämlich: Anzeiger für das Amt Fraubrunnen, Anzeiger für Hindelbank, Kirchberg, Utzestorf und Koppigen, Anzeiger für Krauchthal, Hettiswil und andere Gemeinden, Anzeiger für Bucheggberg-Kriegstetten, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgesehen ist. Die übrigen von der Generalversammlung getroffenen Statutenänderungen betreffen keine der Publikation unterliegende Tatsachen. Dem Verwaltungsausschuss gehören zurzeit an: Fritz Walther, von Wohlen b. B., in Bangerten, als Präsident, Hans Buri, von Bangerten, in Fraubrunnen, als Sekretär, und Johann Jakob Niklaus, von und in Hindelbank, als Mitglied.

18. August. Unter dem Namen **Fürsorgestiftung der Elektra Fraubrunnen**, mit Sitz in Fraubrunnen, errichtet die Elektra Fraubrunnen eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. Z. G. B. und Art. 862 O. R. Die Stiftung wurde am 12. Juli 1939 errichtet. Die Stiftung bezweckt, das Personal der «Elektra Fraubrunnen» gegen die Folgen von Alter, Invalidität und Tod zu versichern und zwar: a) durch Beitragsleistung an Pensionsversicherungen für das ständig angestellte Personal; b) durch Beitragsleistung an Lebens- oder Rentenversicherungen nicht pensionsberechtigter Arbeiter oder Angestellter der Elektra; c) durch Ausrichtung von freiwilligen Unterstützungen, in Fällen, wo besondere Verhältnisse dies rechtfertigen. Die Stiftung wird verwaltet durch den Stiftungsrat, welcher gebildet wird durch den Verwaltungsrat der «Elektra Fraubrunnen» und einem Vertreter des Personals. Der Präsident und Sekretär des Verwaltungsausschusses der «Elektra Fraubrunnen» führen die Unterschrift für die Stiftung durch Kollektivzeichnung. Als Präsident gehört dem Verwaltungsausschuss zurzeit an Fritz Walther, von Wohlen b. Bern, in Bangerten, und als Sekretär Hans Buri, von Bangerteu, in Fraubrunnen.

#### Bureau Interlaken

18. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Hotel Savoy A. G. Interlaken**, mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1933, Seite 566), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 15. Juli 1939 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Das bisherige Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 80,000 (bestehend in 160 Aktien zu Fr. 500) wurde durch Abschreibung der bisherigen Aktien von Fr. 500 auf Fr. 50 reduziert auf Fr. 8000. Diese Aktien werden als Aktien A bezeichnet. Gleichzeitig wurde das herabgesetzte Aktienkapital um Fr. 42,000 erhöht durch Umwandlung eines gleich grossen Teilbetrages der I. Hypothek von Fr. 580,000 der Spar- & Leihkasse Bern in 84 Aktien B zu Fr. 500. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 50,000. Dasselbe ist vollständig einbezahlt und eingeteilt in 160 Aktien A zu Fr. 50 und 84 Aktien B zu Fr. 500. Alle Aktien lauten auf den Namen. Infolge Gesamtdemission sind mit Ausnahme des Walter Häslar, von Bönigen, in Interlaken, sämtliche Mitglieder des bisherigen Verwaltungsrates aus demselben ausgeschieden: nämlich Fritz von Allmen, Rudolf Reber, Paul Tschudin und Hans Käser. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Eduard Rybi und Christian Utiger, beide von und in Bern. Der neu bestellte Verwaltungsrat hat sich in seiner Sitzung vom 21. Juli 1939 wie folgt konstituiert: Als Präsident wurde bezeichnet Christian Utiger, vorgeannt und als Vizepräsident Walter Häslar, vorgeannt. Ferner ernannt er zum Sekretär gemäss Art. 16 der Statuten Otto Wernli, von Thalheim (Aargau), in Bern und erteilt ihm gleichzeitig das Recht zur Führung der Firmaunterschrift kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Verwaltungsrates (Art. 19 der Statuten). Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben. Die Gesellschaft wird rechtsverbindlich vertreten durch den Präsidenten, den Vizepräsidenten und ein weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, sowie den Sekretär, die kollektiv zu zweien zeichnen.

#### Bureau Nidau

Metallzifferblätter usw. — 19. August. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Progressia A. G. (Progressia S. A.)**, mit Sitz in Nidau (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1937, Seite 582), hat Kollektivprokura erteilt an Alice Jacot-Guillarmod, von La Sagne, La Chanx-de-Fonds und La Ferrière, wohnhaft in Biel. Frau Jaedot ist kollektiv zeichnungsberechtigt zu zweien mit einem der Verwaltungsräte oder dem bisherigen Prokuristen.

#### Bureau Thun

19. August. «Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft) («Publicitas», Società Anonima Svizzera di Pubblicità), mit Hauptsitz in Lausanne und Zweigniederlassung in Thun (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1938, Seite 1983). Aus dem Verwaltungsrat ist Charles Patru ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Direktor Raymond Devrient wurde zum Generaldirektor ernannt. Er führt wie bisher mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift. Die Prokura des Albert Bueche ist erloschen.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Tapeten, Antiquitäten. — 1939. 16. August. Die Firma **Frau J. Peter**, Handel und Verkauf von Tapeten und Antiquitäten, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1939, Seite 1302), ist infolge Geschäftserloschen.

Hotel. — 17. August. Inhaber der Firma **F. Haas**, in Kriens, ist Franz Haas, von und in Kriens. Betrieb des Hotel «Pilat».

Parfümerie-Fabrik. — 17. August. Die Geschäftsnatur der Kommanditgesellschaft **Balthasar & Co.**, in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1939, Seite 1601), wird angeheben mit Parfümeriefabrik.

Restauration. — 17. August. Die Firma **Gurtner-Gfeller**, Dampfschiffrestauration des Vierwaldstättersees, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1927, Seite 464), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Kaffee, Weine, Kolonialwaren usw. — 17. August. Die Firma **Willmann-Lauber**, Kaffee-Grossrösteri, Kaffee, Tee, Weine en gros, Kolonialwaren, Export und Import, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1939, Seite 1135), ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen.

Unter der Firma **Willmann-Lauber A.-G. Kaffee-Grossrösteri**, besteht mit Sitz in Luzern auf Grund des Errichtungsaktes vom 17. August 1939 und der Statuten vom gleichen Tage eine Aktiengesellschaft. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb des bisher unter der Firma «Willmann-Lauber», in Luzern betriebenen

Unternehmens. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen treffen und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Gemäss Uebernahmevertrag vom 1. August 1939 übernimmt die Gesellschaft käuflich das von der Firma «Willmann-Lauber», in Luzern betriebene Kaffee-Grossröstereigeschäft, (Kaffee, Weine en gros, Kolonialwaren, Export und Import, und zwar werden übernommen an Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Waren, Mobilien, Gebäude, Maschinen und Auto (Fr. 270,321.69) und an Passiven (Banken, Kreditoren, Delcredere und Kapitalkonti) Fr. 160,334.40. Als Uebernahmepreis wird die Differenz, demnach Fr. 109,987.29, angenommen. Er wird beglichen durch Ueberlassung von 75 vollliertierten Gesellschaftsaktien von Fr. 1000 und Gutschrift der Restanz von Fr. 31,987.29. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Franken 1000. Fr. 75,000 sind durch die erwähnte Sacheinwerfung voll libiert, die restanzlichen Fr. 25,000 sind durch Konversion von Kontokorrentguthaben, welche in der bereits erwähnten Passivsumme inbegriffen sind, libiert. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen der Gesellschaft an ihre Aktionäre geschehen mittels eingeschriebenen Briefes oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Er setzt sich gegenwärtig wie folgt zusammen: Präsident ist Louis Bannwart, Vizepräsident Josefa Willmann geb. Lauber, beide von und in Luzern und Mitglied Alfred Urfer, von Purgstein (Bern), in Luzern. Letzterer ist Direktor und führt Einzelunterschrift. Louis Bannwart führt zusammen mit Josefa Willmann-Lauber Kollektivunterschrift. Adresse der Gesellschaft: Weyrstrasse Nr. 17.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Bäckerei, Kolonialwaren. — 1939. 18. August. Inhaber der Firma **Ad. Waser jun.**, in Engelberg, ist Adolf Waser jun., von und in Engelberg. Bäckerei und Kolonialwarenhandlung.

Sattlerei, Handlung. — 18. August. Ueber die Firma **Leo Ming**, Sattlerei und Handlung, in Kerns (S. H. A. B. Nr. 216 vom 14. September 1928, Seite 1778), ist der Konkurs eröffnet worden; sie wird, weil ein Geschäftsbetrieb nicht mehr besteht, gelöscht.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Verwaltung von Immobilien und Effekten. — 1939. 18. August. Die **Genossenschaft Proserpina**, mit Sitz in Nestal (S. H. A. B. Nr. 116 vom 19. Mai 1936, Seite 1218), Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Effekten, hat in der ausserordentlichen Genossenschaftsversammlung vom 25. Juli 1939 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation der Genossenschaft durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Buchbinderei, Papeterie, Basar. — 19. August. Die Firma **Samuel Tschudi**, Buchbinderei, Papeterie und Basar, in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1924, Seite 1436), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Zug — Zoug — Zugo

1939. 17. August. Die Firma **Josef Räber, Foto-Studio**, in Cham (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1938), hat ihren Sitz nach Zug verlegt. Der Wohnsitz des Inhabers bleibt in Cham. Das Domizil in Zug ist Alpenstrasse 14, z. Terminus, beim Bahnhof.

Installationsartikel. — 17. August. Die Einzelfirma **Carl Staub**, Sohn, in Zug, Installationsartikel für elektrische Beleuchtung und Kraftübertragung (S. H. A. B. Nr. 147 vom 28. Juni 1926, Seite 1178), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

17. August. «Mundus» Allgemeine Handels- und Industrie-Aktiengesellschaft («Mundus» Société Générale pour le commerce et l'industrie S. A.) («Mundus» Società generale per il commercio e l'industria S. A.) («Mundus» General commercial and industrial company Ltd.), in Zug (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1939, Seite 259). Die Aktionäre haben an der Generalversammlung vom 24. April 1939 folgende Aenderungen an den Statuten beschlossen: Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen weiteren Personen (d. h. ausserhalb seiner Mitte), welche berechtigt sind, für die Gesellschaft zu zeichnen (Direktoren, Prokuristen) und setzt deren Vertretungsbefugnis fest und bestimmt die Form der Zeichnung (Einzel- oder Kollektivunterschrift). Die übrigen Aenderungen betreffen keine publizierten Tatsachen.

18. August. «Mundus» Allgemeine Handels- und Industrie-Aktiengesellschaft («Mundus» Société Générale pour le commerce et l'industrie S. A.) («Mundus» Società generale per il commercio e l'industria S. A.) («Mundus» General commercial and industrial company Ltd.), in Zug (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1939, Seite 259). Die Gesellschaft erteilt Prokura an Siegfried Baumgartner, von Zuzwil (Bern), in Küsnacht (Zürich). Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

Denrées coloniales, etc. — 1939. 8 août. La société en commandite **F. Liniger & Cie.**, commerce en gros de denrées coloniales, tabacs, cigares et cigarettes et toutes autres marchandises s'y rattachant, à Fribourg (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> avril 1936), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «A. Feller & Cie., suc. de F. Liniger & Cie.», à Fribourg.

Albert Feller, feu Nicolas, de Wichtrach, à Courtaman, et Otto von Dach, fils de Gottfried, de Lyss, à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale **A. Feller & Cie. suc. de F. Liniger & Cie.**, une société en commandite qui commence par son inscription au registre du commerce. Albert Feller est seul associé indéfiniment responsable. Otto von Dach est commanditaire pour une somme de 10,000 fr., libérée en espèces, et devient fondé de procuration de la société. La société reprend l'actif et le passif de la société en commandite «F. Liniger & Cie.», à Fribourg, qui est radiée. Commerce en gros de denrées coloniales, tabacs, cigares et cigarettes et toutes autres marchandises s'y rattachant; Rue du Tir n° 17.

Participations. — 18 août. Louis Peyer-Reinhart a cessé d'être président et Bernard Peyer d'être membre du conseil d'administration de la société anonyme **Doron A. G.** dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 25 mai 1939, n° 120, page 1078). Leurs signatures sont radiées. A été élu président Dr. Hans Trümpler, de et à Ennenda (Glaris) et comme membre du conseil Dr. Werner Hauser, de et à Zurich. Ils engagent valablement la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective.

Hôtel. — 18 août. Par ordonnance du 10 août 1939, le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la clôture de la faillite de la raison individuelle **L. Ochsenbühl-Buffin**, exploitation



de l'Hôtel de l'Etoile, à Fribourg (F. o. s. du e. du 14. mars 1939, n° 61, page 530). La raison est radiée.

18 août. Par ordonnance du 7 août 1939, le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la Société immobilière Pérolles N° 18 S. A. à Fribourg, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du e. du 24 décembre 1936, n° 302, page 3025).

18 août. Bata Schuh Aktiengesellschaft (Société anonyme de chaussures Bata) avec siège à Möhlin et succursale à Fribourg (F. o. s. du e. du 10 août 1936, n° 185, page 1931). Dans son assemblée générale du 15 mai 1939, les statuts ont été en partie révisés pour les mettre en harmonie avec le nouveau code des obligations. Les faits publiés précédemment ont subi les modifications suivantes: La société a maintenant expressément pour but la fabrication et le commerce d'articles en caoutchouc en tous genres. La composition du conseil d'administration reste inchangée, sauf qu'à la place de Jean A. Bata le Dr Georges Wettstein, déjà inscrit, en devient le président. La signature collective est accordée au directeur Joseph Simsa, originaire du protectorat de Bohême et de Moravie, à Möhlin, lequel signera avec un membre du conseil d'administration.

#### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

18. August. Die Firma Schatzzuchtgenossenschaft St. Antoni und Umgebung, mit Sitz in St. Antoni (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1936, Seite 1146), hat die Verwaltung neu bestellt. Martin Schwaller, bisher Sekretär, ist Präsident, und Joseph Waeber, von Tafers, in St. Antoni, Sekretär. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident Martin Schwaller kollektiv mit dem Sekretär Joseph Waeber. Die Zeichnungsberechtigung des Ernst Affolter ist erloschen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

1939. 17. August. Die Firma Avig Aktiengesellschaft für Flugzeugbau, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 131 vom 9. Juni 1937, Seite 1334), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1939 die Auflösung beschlossen und zugleich die Beendigung der Liquidation festgestellt. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

##### Bureau Ollen-Gösigen

Bierdepot, Wirtschaft. — 18. August. Die Einzelfirma Hans Meyer, in Niedererlinsbach, Bierdepot und Wirtschaft (S. H. A. B. Nr. 495 vom 6. Dezember 1906, Seite 1977), wird infolge Abtretung des Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

Bierdepot, Restaurant. — 18. August. Inhaber der Firma Hans Meyer, in Niedererlinsbach, ist Hans Meyer, Sohn, von und in Niedererlinsbach, Bierdepot und Betrieb des Restaurants zur Brauerei Hauptstrasse.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Weinimport. — 1939. 17. August. Inhaber der Firma H. A. Dörner, in Basel, ist Hermann Albert Dörner, von und in Basel. Weinimport. St. Alban-Ring 194.

17. August. Die Electro-Signal Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 147 vom 28. Juni 1937, Seite 1511), Ankauf und Verwertung von Patenten usw., hat in der Generalversammlung vom 10. August 1939 ihre Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus einem oder mehreren Mitgliedern. Eine weitere Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Das Aktienkapital von Fr. 5000 ist voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrat ist Julius Lüthi-Stöcklin ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Eichenberger-Leder führt als einziger Verwaltungsrat nunmehr Einzelunterschrift. Domizil nunmehr: Kasernenstrasse 30.

Wirtschaft. — 17. August. Die Firma Louis Galliath, in Basel (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1935, Seite 2766), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Hammerstrasse 163.

Zigarrenhandel. — 17. August. Die Inhaberin der Firma Guhl-Ruf, in Basel (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1936, Seite 2578), Handel in Zigarren, ändert die Firma ab in Bertha Guhl-Ruf.

Kamm-Fabrikation usw. — 17. August. In der Firma E. Sommerhalder Sohn, in Basel (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1936, Seite 1667), mechanische Kamm-, Blatt- und Zahnfabrikation, ist die Prokura des Walter Sommerhalder erloschen.

Mercerie usw. — 17. August. Die Inhaberin der Firma Bender-Kleiner, in Basel (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1933, Seite 1602), Mercerie en gros, ändert die Firma ab in Frau Bender-Kleiner.

18. August. In der Oelftank A. G., in Richen (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1939, Seite 1303), Betrieb und Verwaltung eines Oeltanklagers, wurde Albert Abt-Türler, von Basel, in Richen, zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt.

Immobilien. — 18. August. Aus dem Verwaltungsrat der Barfüsserhof A. G. Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1939, Seite 187), Erwerb der Liegenschaft Barfüsserplatz 5 und 6 usw., ist Dr. Paul Eha ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt Adolf Ruetsch-Schärr, von Duggingen, in Laufen (Bern); er zeichnet zusammen mit dem Verwaltungsrat Eugen Berli.

18. August. Aus dem Verwaltungsrat der «Probat» Aktiengesellschaft für Bauhygiene, in Basel (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. März 1939, Seite 568), Baufenchtung, Entlüftung usw., ist Marcel Colombo ausgeschieden; seine, sowie die Unterschriften der Prokuristen Albert Maurice Colombo und Pierre Sculati sind erloschen. Neu wurde zum einzigen Verwaltungsrat gewählt Herbert Bitterlin-Thüring, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Zu Kollektivprokuristen wurden ernannt Paul Bitterlin, von Basel, und Helen Borsinger, von Baden, beide in Basel. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Steinenvorstadt 36.

18. August. Die Palace-Cinéma A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1939, Seite 1586), Erstellung und Betrieb eines Kinotheaters usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 31. Mai 1939 das Grundkapital von Fr. 410,000 durch Amortisation von 70 Aktien auf Fr. 375,000 herabgesetzt, eingeteilt in 750 voll einbezahlte Namenaktien von Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften wurde durch öffentliche Urkunde vom 11. August 1939 festgestellt. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

18. August. In der Holzverkehrs-Aktiengesellschaft «Hovag», in Basel (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1939, Seite 1693), wurde Einzelprokura erteilt an Mathilde Falk-Oelen, von und in Basel.

Wirtschaft. — 18. August. Inhaber der Firma O. Maurer, in Basel, ist Otto Maurer-Senn; von Sehmiedrued (Aargau), in Basel: Wirtschaftsbetrieb. Horbürgstrasse 114.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Druckerei, Papeterie, Seifen usw. — 1939. 18. August. Die Firma Gottlieb Dätwyler, Druckerei, Papeteriewaren, Seifen, Neuheiten, in Aesch (S. H. A. B. Nr. 53 vom 4. März 1938, Seite 498), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Wegzugs des Inhabers erloschen.

Industrie-Maschinen. — 18. August. Hans Hasler-Grunder, von Hellikon (Aargau), in Gelterkinden, und Paul Barth, von Liestal, in Frenken-dorf, haben unter der Firma Hasler & Barth, mit Sitz in Gelterkinden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1939 beginnt. Fabrikation und Handel in sämtlichen Industrie-Maschinen. Orma-lingerstrasse 33.

Mühle, Getreide, Futtermittel usw. — 18. August. Die Firma Rickenbacher & Grieder, Mühle, Getreide-, Futter- und Düngemittel, Kollektivgesellschaft, in Zeglingen (S. H. A. B. Nr. 289 vom 23. Dezember 1922, Seite 2354), hat sich mit Wirkung auf 10. August 1939 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven mit Ausnahme der Liegenschaften mit Zughör und der zum Landwirtschaftsbetrieb gebörenden Fahrhabe gehen an die Firma «Grieder & Söhne», in Zeglingen, über.

Albert Grieder-Sutter, Max Grieder und Ernst Grieder, alle von Rünen-berg, in Zeglingen, haben mit Wirkung vom 10. August 1939 unter der Firma Grieder & Söhne, mit Sitz in Zeglingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Die Gesellschaft übernimmt von der erloschenen Firma «Rickenbacher & Grieder», in Zeglingen, Aktiven und Passiven mit Ausnahme der Liegenschaften mit Zughör und der zum Landwirtschaftsbetrieb gebörenden Fahrhabe. Die Gesellschaft wird nur vertreten durch Einzelunterschrift von Albert Grieder-Sutter. Mühle, Getreide-, Futter- und Düngemittel. 18. August. Aus dem Vorstände der Baugenossenschaft Pratteln & Umgebung, in Pratteln (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1934, Seite 726), ist Ernst Riesterer, bisher Sekretär, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Unterschrift wurde erteilt an den Verwalter Georges Wagner, von Basel, in Pratteln; er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

18. August. Die Genossenschaft unter der Firma Krankenkasse des Bezirks Liestal, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1939, Seite 14), hat in ihrer Generalversammlung vom 10. Juni 1939 ihre Statuten teilweise revidiert. Die Genossenschaft bezweckt nunmehr auch die Unterstützung tuberkulosekranker Mitglieder durch Beiträge. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

18. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Obstverwertung A. G. Liestal, Bau und Betrieb einer Obstweinkelerei, einer Dörranlage und Brennerei, Handel in Obst und Obstprodukten, sowie in landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1923, Seite 2198), hat in ihrer Generalversammlung vom 14. Juli 1939 ihre Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Gesellschaft hat nunmehr zum Gegenstand den Betrieb einer Obstweinkelerei und Brennerei, Handel in Obst und Obstprodukten, landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln, Weinen und Spirituosen, sowie Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital von Fr. 100,000 ist voll einbezahlt. Die übrigen Abänderungen unterliegen der Publikation nicht. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Hans Straumann-Rodel, von Bretzwil, in Liestal, bisher Prokurist. Er führt nunmehr als Delegierter des Verwaltungsrates Einzelunterschrift. Die Prokura von Reinhard Senn-Voellmy ist erloschen. Geschäftslokal: Bahnhofplatz 9/10.

#### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1939. 17. August. Aktiengesellschaft unter der Firma Schwimmbad und Sportplatz A.-G. Walzenhausen, mit Sitz in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1935, Seite 674). Aus dem Verwaltungsrat sind die bisherigen Mitglieder Ernst Rohner, Kassier und Johannes Oertle ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist damit erloschen. Als neuer Kassier ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Paul Niederer, von und in Walzenhausen, bezeichnet worden; derselbe ist kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Jakob Kurt, oder mit dem Vizepräsidenten, zurzeit Paul Spörri, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Werner Hohl, von Wolfhalden, und Titus Künzler, jun., von Walzenhausen, beide wohnhaft in Walzenhausen.

17. August. Die Genossenschaft unter der Firma Vorderländischer Metzgermeisterverband, mit derzeitigem Sitz in Heiden (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1938, Seite 979), hat in ihrer Hauptversammlung vom 4. Mai 1939 eine Revision der Statuten durchgeführt. Dabei ist die Austrittsgebühr von bisher 100 Fr. auf Fr. 50 ermässigt worden. Die übrigen Abänderungen berühren den bisher publizierten Inhalt der Statuten nicht.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Wirtschaft, Comestibles. — 1939. 17. August. Die Firma Augusto Bonaria, Wirtschaft z. Strauss, Weine, Comestibles en détail, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1935, Seite 2558), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Weine, Spirituosen, Kolonialwaren. — 17. August. Peter Bonaria und Paul Bonaria; beide von Haggenschwil, in St. Gallen, haben unter der Firma Gebr. Bonaria, in St. Gallen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1939 ihren Anfang nahm. Handel in Weinen, Spirituosen, Kolonialwaren; Parkterriestrasse 12a.

Stiekereien. — 17. August. Alois Amann in Hohenems, Filiale St. Gallen, Stiekereifabrikation, mit Hauptsitz in Hohenems und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 262 vom 8. November 1938, Seite 2386). Das Geschäftslokal befindet sich St. Leonhardstrasse 5.

17. August. Der Inhaber der Firma Eugen Morger, Vertretungen, Vertretungen in chemisch-technischen Produkten, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1938, Seite 1239), meldet als derzeitiges Geschäftslokal: Speicherstrasse 30.

17. August. Die Genossenschaft unter der Firma Elektra Lühingerberg, in Lühingen-Altstätten (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1934, Seite 1545), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 29. April 1939 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Installationen, Zentralheizungen. — 17. August. Die seit 17. August 1938 im Konkurs befindliche Firma Walter Pfenniger, Sanitär Installationen und Zentralheizungen, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1938, Seite 1890) wird infolge Veräusserung des Geschäftes gelöscht.



17. August. Die im Konkurs befindliche Firma **Glanztricot-Fabrik A.-G.**, in Kronbühl-Wittenbach (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1938, Seite 1411), wird infolge Schluss des Konkursverfahrens gelöscht.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Kürschneri, Hüte, Mützen. — 1939. 14. August. Die Firma **Joseph Trbola**, Kürschneri, Hut- und Mützenhandlung, in Chur (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1934, Seite 1937), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. August. Die Firma **Locher, Installationen, Sanitäre Installationen**, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 225 vom 31. Oktober 1936, Seite 2563), wird in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes abgeändert auf **Christine Locher, Installationen**.

15. August. **Kräuterpfarrer Johann Künzle Zizers A.-G.**, mit Sitz in Zizers (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1939, Seite 1437). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Pfarrer **Johann Künzle**, von Gossau (St. Gallen), in Zizers. Dieser führt Einzelunterschrift.

17. August. **Sanatorium Guardaval**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 285 vom 5. Dezember 1934, Seite 3352). Aus dem Verwaltungsrat ist Peter Oberrauch ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt **Martin Oberrauch**, von Davos, und **Fräulein Maria Conrady**, deutsche Staatsangehörige, beide in Davos-Dorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Das Verwaltungsratsmitglied **Leo Betzen** ist nunmehr in Berlin wohnhaft.

Mercerie, Damenmodeartikel. — 18. August. Die Inhaberin der Firma **Schoch-Kähr**, Mercerie und Damenmodeartikel, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1934, Seite 2580), ändert diese in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht ab in **Emma Schoch-Kähr**.

Vermögensverwaltung, Beteiligungen. — 18. August. Auf Grund der Statuten vom 17. August 1939 hat sich unter der Firma **Merwa A.-G.**, mit Sitz in Chur, eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Vermögen und die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Franken 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Franken 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Veröffentlichungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziger Verwaltungsrat **Dr. Ludwig Bucher**, von Luzern, in Chur, der für die Gesellschaft die Unterschrift führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei **Dr. L. Bucher, Rosenweg Nr. 1**, in Chur.

#### Aargau — Argovie — Argovia

Lebensmittel usw. — 1939. 19. August. **Fruitamina S. A.**, Fabrikation und Handel mit Lebensmitteln aller Art und im speziellen das Studium und die Anwendung von industriellen Verfahren zur guten Konservierung von vitaminhaltigen Lebensmitteln, mit Sitz in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1939, Seite 1483). Das Geschäftslokal der Gesellschaft befindet sich Aavorstadt 441.

19. August. Aus der Firma **J. C. Fischer's Söhne Hutfabrik Dottikon (Les Fils de J. C. Fischer fabrique de chapeaux Dottikon) (J. C. Fischer's Sons Hutfactory Dottikon)**, Fabrikation von und Handel mit Hüten und Mützen, mit Sitz in Dottikon (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1930, Seite 1205), ist der Kollektivgesellschafter **Guido Julius Fischer-Weber** infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle tritt der Gesellschaft als Kollektivgesellschafterin bei seine Witwe, **Marie Fischer-Weber**, von und in Dottikon. Sie führt Einzelunterschrift. Der Gesellschafter **César Jules Fischer** wohnt in Zürich.

Kühlschränke. — 19. August. Die Firma **Albert Staeheli**, Vertretung der Kühlschränke «Frigidaire», in Aarau (S. H. A. B. Nr. 280 vom 28. November 1936, Seite 2800), ist infolge Aufgabe des Geschäftes in Aarau erloschen.

19. August. **Milchzentrale Gränichen**, Genossenschaft, mit Sitz in Gränichen (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1938, Seite 1003). Aus dem Vorstände sind ausgeschieden **Daniel Richner**, Präsident und **Arnold Schmid**, Aktuar. Deren Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt **Julius Baumann**, von Suhr, als Präsident und **Fritz Röthenmund**, von Kirehdorf, als Aktuar, beide in Gränichen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

1939. 19 agosto. In base allo statuto in data 16 agosto 1939 si è costituita, sotto la ragione sociale **Società Immobiliare Ticinica S. A.** una società anonima con sede a Lugano, allo scopo di acquistare ed amministrare immobili di ogni genere, come pure diritti riferentesi ad immobili, o crediti con o senza pegno immobiliare aventi relazioni con immobili. Il capitale sociale è di fr. 50,000 ripartito in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione si compone di 1 a 5 membri. Fanno parte del consiglio di amministrazione **Fritz Sandmeier**, cittadino di Scengon (Argovia), domiciliato a Basilea, presidente, e dott. **Charles Edouard Bourcart**, cittadino di Richterswil (Zurigo), e di **Basilea**, domiciliato a Basilea. **Fritz Sandmeier** impegna la società con la sua firma individuale. Ufficio della società in Besso di Lugano, Casa Rotonda (presso i signori architetti **H. & S. Witmer-Ferri**).

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

1939. 18 août. Dans son assemblée générale des actionnaires du 28 juin 1939, la **Société Immobilière de l'Avenue William Fraisse**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 mai 1932), a pris acte du décès de l'administrateur **Gabriel de Weiss**, dont la signature est radiée. Elle a nommé en son remplacement, comme administrateur: **Gustave-Victor Marquis**, de Morges et Echichens, désigné président, et dont la signature en qualité de directeur-gérant est radiée; **Florence de Weiss née Grenier**, de Mont, Essertines s. Rolle et Berne, ces deux à Lausanne, et **Esther du**

**Bois de Dunilac-de Weiss**, de Môtiers, Travers et Neuchâtel, à Loiano, Province de Bologne (Italie). La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle du président du conseil ou par celle de l'un des deux administrateurs. Les bureaux de la société sont transférés Place St. François 11, chez M<sup>e</sup> G. V. Marquis, avocat.

18 août. Dans son assemblée générale des actionnaires du 28 juin 1939, la **Société de la Rente Immobilière**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 mai 1932), a pris acte du décès de l'administrateur **Gabriel de Weiss** et de la démission de l'administrateur **Eugène Failetaz**, leurs signatures sont radiées. Ont été nommés en leur remplacement: **Gustave-Victor-Henri Marquis**, de Morges et Echichens, désigné président, et **Florence de Weiss**, née Grenier, de Mont, Essertines s. Rolle et Berne, les deux à Lausanne. L'administrateur **Aloyse de Weiss**, déjà inscrite, s'appelle actuellement **Aloyse de Rham-de Weiss**, de Giez, à Taroudant (Maroc). La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle du président du conseil ou par la signature collective de deux administrateurs. Les bureaux de la société sont transférés Place St. François n° 11, chez M<sup>e</sup> Gustave Marquis, avocat.

**Epicerie, mercerie.** — 18 août. La raison **Louis Reymond**, à Lausanne, épicerie-mercerie (F. o. s. du c. du 9 septembre 1925), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par **Martha Reymond**, à Lausanne.

Le chef de la maison **Martha Reymond**, à Lausanne, est **Martha-Augusta Reymond**, fille de Louis, de l'Abbaye et du Chenit, à Lausanne. Elle reprend l'actif et le passif de la raison **Louis Reymond**, radiée. Maupas n° 42.

19 août. Dans son assemblée du 14 juillet 1939, la **Société immobilière du chemin de Bonne Espérance Nos 8 et 10**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 décembre 1936), a pris acte de la démission de **Marc Chapis**, administrateur et président, dont la signature est radiée. Elle a nommé, en son remplacement, comme administrateur et président, **Charles Zihardt**, de St-Gall, à Lausanne.

**Tea-room, articles de parfumerie.** — 19 août. Le chef de la maison **A. Eichenberger**, à Lausanne, est **Alwin Eichenberger**, allié Meier, de Beinwil a. See (Argovie), à Lausanne, Tea-room et articles de parfumerie (fabrication et commerce). Chemin Boissy 21.

#### Bureau de Morges

**Produits de beauté.** — 19 août. **J. Panchaud**, à Morges, fabrication et vente de produits de beauté et parfums sous marque «Pavlos», vente de tous produits de beauté et parfumerie, ainsi que de tous accessoires s'y rattachant (F. o. s. du c. du 30 janvier 1939, n° 24, page 212). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Président du Tribunal du district de Morges, du 28 juillet 1939. La raison est radiée d'office, le titulaire ayant cessé son exploitation.

**Tonnellerie, vins.** — 19 août. La société en nom collectif **Jean Gysin & fils**, dont le siège est à Morges, tonnellerie et commerce de vins (F. o. s. du c. du 29 janvier 1939, n° 23, page 257), est dissoute ensuite du décès de l'associé **Jean Gysin**, père. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «Jean Gysin». La liquidation étant terminée, cette raison est, en conséquence, radiée.

Le chef de la maison **Jean Gysin**, à Morges, est **Jean Gysin**, de Rothenfluh (Bâle-Campagne), domicilié à Morges. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Jean Gysin & fils», radiée ce jour. Tonnellerie et commerce de vins. Rue des Charpentiers n° 30.

**Tapissier-décorateur, etc.** — 19 août. La maison **Henri Moyard**, à Morges, tapissier-décorateur, commerce de meubles, voitures et charrettes d'enfants (F. o. s. du c. du 26 novembre 1923, n° 277, page 2215), fait inscrire que ses atelier et magasin sont actuellement à la Grand' Rue n° 83.

#### Bureau d'Oron

**Commerce de bois.** — 19 août. Société en nom collectif **Jayet & Boss**, à Châtillens, commerce de bois, achat et exploitation d'une scierie (F. o. s. du c. du 19 décembre 1935). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par jugement du Président du Tribunal civil du district d'Oron du 28 juillet 1939.

#### Bureau d'Yverdon

**Confiserie.** — 19 août. La raison **J. Henrioud**, à Yverdon, confiserie, pâtisserie (F. o. s. du c. du 31 août 1909, page 1497), est radiée par suite de remise de commerce.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1939. 4 août. La société anonyme **Fabrique de mécanique, d'étampes de précision et de décolletages S. A.**, à Fontainemelon (F. o. s. du c. du 26 février 1937, n° 47, page 459), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale en date du 4 août 1939; la liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

**Restaurant.** — 14 août. **Antoine Rodde**, titulaire de la raison **Antoine Rodde**, exploitation de la Brasserie Centrale, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 10 août 1922, n° 185, et 17 mars 1926, n° 63), et son épouse **Juliette-Augustine Rodde née Perrot**, ont, selon acte du 19 juillet 1939, conclu entre eux un contrat de mariage stipulant le régime de la séparation de biens, tel qu'il est défini par les articles 241 et suivants du Code civil suisse.

#### Genf — Genève — Ginevra

**Administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc.** — 1939. 9 août. Suivant actes authentiques du 5 août 1939, il a été constitué sous la dénomination de **Farca S. A.**, une société anonyme ayant son siège à Genève, dont l'objet est l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières, en Suisse ou à l'étranger dans le sens d'une compagnie holding et de se livrer à cet effet, pour son compte ou pour le compte de tiers, à des opérations d'administration, de crédit, de placements, en un mot, à toute activité en relation avec le but de la société, mais sans faire appel au public. Le capital social est de 50,000 francs, entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. Les actions sont au porteur. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. **Henri-Louis-Ferdinand Matthey**, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Etude de M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, Corratierie 12.

17 août. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 août 1939, la **Société de Gérance Financière à Genève**, société anonyme à Genève (F. o. s. du e. du 5 août 1939, page 1650) a modifié ses statuts sur plusieurs points, dont les suivants sont soumis à la publication: Elle a modifié sa raison sociale qui sera désormais **Société Financière de Banque et de Change à Genève, Société Anonyme**. Son nouvel objet social est désormais le suivant: La société a pour objet de faire toutes opérations de banque tant en Suisse qu'à l'étranger, soit notamment: a) la réception de dépôts à terme fixe ou en comptes-courants, ou contre obligations, bons de caisse ou livrets de dépôts; b) les opérations d'endossement et d'escompte d'effets de change; c) toutes opérations de change; d) les avances de fonds sous forme de crédits en compte-courant ou à terme fixe, avec ou sans garantie, y compris les placements hypothécaires; e) l'achat et la vente de tous titres, de métaux précieux, de monnaies étrangères et de marchandises, soit pour son propre compte, soit pour le compte de tiers; f) la garde de titres et d'objets de valeurs, la location de coffres-forts; g) la gérance de fortunes; h) la prise ferme et la négociation d'emprunts et opérations financières d'Etats ou autres corporations de droit public, ainsi que d'émissions d'actions ou obligations de sociétés; i) la collaboration à la fondation de sociétés et la participation à celles-ci sous toutes formes. La société peut acquérir des immeubles en Suisse et à l'étranger et les vendre et les engager. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Elle est engagée par la signature de l'administrateur unique ou par celle collective de deux administrateurs s'il y en a plusieurs. Emile Sottas, de Gumefens (Fribourg), à Genève a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature de l'administrateur unique Roger-Gaston Pieard (inscrit), dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence, ou par la signature collective de Frédéric Girardet, directeur général (inscrit) et Emil Sottas, fondé de pouvoir sus-nommé.

17 août. La **Société Immobilière de Versoix-Gare**, société anonyme à Versoix (F. o. s. du e. du 15 octobre 1937, page 2316), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1939, constaté le décès de l'administrateur Gustave Reverdin, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, Augusta-Marguerite Costacurta née Schneider, de et à Genève, comme unique administrateur avec signature.

17 août. **Société Immobilière de la Rue Sismondi**, société anonyme à Genève (F. o. s. du e. du 28 décembre 1934, page 3605). Le conseil d'administration est composé de Pierre Poneet, nommé président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) et Mlle Céline Rubin, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Léon Rubin, membre et président du conseil d'administration, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Boulevard Georges-Favon 19 (régie X. et P. Poneet).

17 août. **Société Immobilière Sismondi-Volons**, Nos 10 et 25., société anonyme à Genève (F. o. s. du e. du 28 décembre 1934, page 3605). Le conseil d'administration est composé de Pierre Poneet, nommé président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) et Mlle Céline Rubin, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Léon Rubin, membre et président du conseil d'administration, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Boulevard Georges-Favon 19 (régie X. et P. Poneet).

Articles divers, vente à crédit par abonnement. — 17 août. **Au Bon Génie S. A.**, à Genève (F. o. s. du e. du 29 mai 1933, page 1282). La signature conférée à Jacques Lorain est éteinte.

Vêtements ouvriers, etc. — 18 août. Le chef de la maison **Henri Dreux**, à Genève est Henri-Emile Dreux, de nationalité française, à Genève. Fabrication et commerce de vêtements ouvriers et articles s'y rattachant. 23 Avenue du Mail.

Installations électriques, etc. — 18 août. La société en commandite **L. Gloor et Cie**. Entreprise d'installations électriques et commerce d'appareils à Genève (F. o. s. du e. du 11 février 1935, page 372) a transféré ses locaux: Rue des Pâquis 19.

Agence immobilière. — 18 août. **F. Daudin**, agence immobilière et assurances à Genève (F. o. s. du e. du 10 juillet 1939, page 1444). Le titulaire et son épouse Andrée-Antoinette, née Thirion, ont adopté, suivant contrat de mariage du 20 juin 1939, le régime de la séparation de biens.

18 août. La **Société Immobilière La Maraichère**, société anonyme à Veyrier (F. o. s. du e. du 5 juillet 1935, page 1722), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1939, décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Abat-jour et luminaires. — 18 août. La raison **J. Schumann**, fabrication et commerce d'abat-jour et luminaires, à Genève (F. o. s. du e. du 5 juin 1939, page 1143), est radiée ensuite d'association du titulaire. Son actif et son passif sont repris par la société en nom collectif «Etablissement Luminus, R. et J. Schumann», à Genève.

Richard-Ernest Sehumann et son fils Joachim-Richard Schumann, tous deux de nationalité allemande, domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Etablissement Luminus, R. et J. Schumann**, une société en nom collectif qui a commencé le 18 août 1939, et qui a repris, dès cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «J. Schumann», à Genève. Fabrication et commerce d'abat-jour et luminaires. Rue Zurlinden 4.

Affaires mobilières et immobilières, etc. — 18 août. Aux termes d'acte authentique en date du 16 août 1939, il a été constitué sous la raison sociale **Geratina S. A.**, une société anonyme avec siège à Genève, ayant pour objet: a) l'achat, la vente et la gestion de toutes valeurs mobilières et immobilières suisses et étrangères; b) la gérance de fortunes tant pour son compte que pour le compte de tiers et toutes opérations s'y rapportant; c) la participation sous une forme quelconque à toutes affaires financières en Suisse et à l'étranger dans le sens d'une compagnie holding; d) l'acquisition et la mise en valeur de brevets et licences de toutes espèces; e) toutes opérations immobilières, commerciales et industrielles traitées hors du canton de Genève. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, toutes au porteur et entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Ont été nommés administrateurs Charles Perret, de la Sagne (Neuchâtel), à Genève, président, et Pierre Cuendet, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève, secrétaire, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Adresse de la société: Société Fiduciaire et de Représentations S. A., 22 rue de la Cité.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bundestamt für die geistige Eigentum — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 96404. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1939, 19 Uhr. Gerberel Otten A.-G., Industriestrasse 46, Otten (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 44223. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1939 an.)

Vacheleder (Grubengerbung).



Nr. 96405. Hinterlegungsdatum: 2. August 1939, 15 Uhr. W. Lütschg, Kappelerstrasse 13, Zürich 1 (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Haushaltsgeräte, -Apparate, -Maschinen und -Artikel aller Art.

No 96406. Date de dépôt: 10 juillet 1939, 20 h. Francis Martin, l'Auberson près Ste-Croix (Vaud, Suisse). Marque de fabrique.

Sonde œsophagienne.

Nr. 96407. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1939, 17 Uhr. Dr. W. Schaufelberger & Co. Solis - Apparatefabrik, Stüssistrasse 52, Zürich 6 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Elektrische Artikel aller Art, insbesondere Heizkissen und Heissluftduschen, sowie hygienische und medizinische Apparate und Geräte.

Nr. 96408. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1939, 23 Uhr. EROS A.-G. Chemisch-Pharmazeutisches Laboratorium, Freiestrasse 216, Zürich 7 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Präparat, gemäss dem Rezept des Dr. Engler zubereitet, für körperliche Spitzen- und Dauerleistungen, gegen allgemeine Ermüderscheinungen, zur Erhaltung des Wachzustandes.

Nr. 96409. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1939, 9 Uhr. Danske Mejeriers Andels-Smørekseportforening, Danish Dairies, Ny Toldbodgade 31/35, Kopenhagen K. (Dänemark). — Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 44098. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1939 an.)

Dänische Butter.



N° 96410. Date de dépôt: 12 août 1939, 17 h.  
René Bosset, La Maladrelle r. Corcelles s. Payerne (Vaud, Suisse).  
Marque de fabrique.

Conserves et pâtés de viande.



Nr. 96411. Hinterlegungsdatum: 2. August 1939, 19 Uhr.  
Leo Frey A. G., Stampfenbachstrasse 59, Zürich 6 (Schweiz).  
Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel. Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

## EXYNAL

N° 96412. Date de dépôt: 5 août 1939, 12 h.  
« Kodak » (S. A.), 13, Avenue Jean-Jacques Mercier, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques pour l'usage industriel, scientifique, technique et photographique. Matières à colorier, couleurs, vernis, laques, émaux, mordants, résines, colles. Produits pour le finissage et le tannage. Produits de blanchissage et de blanchiment; produits et ustensiles de nettoyage, d'abrasion et de polissage. Produits pour conserver et nettoyer le cuir; cires de polissage. Produits de l'industrie textile; articles pour la confection de brosses; dispositifs d'étalage. Produits de tannage, peaux, cuirs, articles en maroquin, sacs, malles. Articles de voyage et ustensiles de voyage. Produits servant à la confection de papier. Matières brutes et demi-ouvrées. Articles en papier et en carton. Produits des arts graphiques. Galvanos, pierres lithographiques, plaques d'impression, etc. Caractères (lettres) d'impression, signes. Objets d'art. Ustensiles, matériel et machines pour écrire, pour le dessin, la peinture et le modelage; ustensiles, matériel et machines de bureau. Jouets, joujoux, jeux. Instruments et appareils de musique, pièces (ou parties) y relatives. Montres et pièces de montres. Travaux gravés. Appareils, outils et instruments pour le pesage, de signalisation et d'enregistrement pour les sciences physiques, pour la chimie, l'optique, la géodésie, l'art nautique. Appareils et instruments pour le mesurage. Appareils et accessoires photographiques. Appareils et dispositifs cinématographiques. Appareils et accessoires électriques et matériel pour installations électriques. Matériel, appareils et installations pour l'éclairage et le chauffage. Appareils de séchage et de ventilation et installations. Installations de distribution d'eau. Allumettes et produits analogues. Matières explosives. Métaux ordinaires non préparés ou métaux partiellement travaillés. Quinaillerie, coutellerie; matériel d'emballage. Machines et pièces de machines. Moteurs de toutes sortes. Outils. Porelaine, articles de verrerie ou poterie.

## “KODAK”

Nr. 96413. Hinterlegungsdatum: 7. August 1939, 15 Uhr.  
Edward Ripley & Son, Limited, Bowling Deyworks, Ripley Street, Bradford (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 45384. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1939 an.)

Kleiderstoffe aus Wolle oder Mischungen von Wolle mit andern Stoffen (vorherrschend Wolle).

## PIRLE

Nr. 96414. Hinterlegungsdatum: 7. August 1939, 18 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

## CORANGIN

Nr. 96415. Hinterlegungsdatum: 10. August 1939, 4 Uhr.  
Bettfedern-Manufaktur A.-G., Baslerstrasse 337/9, Neu-Allschwil (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Bettfedern und Daunens.



Nr. 96416. Hinterlegungsdatum: 10. August 1939, 18 Uhr.  
Jacob Klefer, Bachstrasse 15, Zürich 2 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Baubeschläge, insbesondere Tür- und Fensterbeschläge, Türschloss.

## TREPLAN

Nr. 96417. Hinterlegungsdatum: 10. August 1939, 16¼ Uhr.  
Twinlock Export, Limited, Twinlock Works, Beckenham (Kent, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schreib- und Papierwaren in losen Blättern.

## TWINLOCK

Nr. 96418. Hinterlegungsdatum: 10. August 1939, 20 Uhr.  
Gaston Rueff, Löwenstrasse 25, Zürich 1 (Schweiz). — Handelsmarke.

Spitzengewebe und spitzenähnliche Gewebe aus Baumwolle, Wolle, Seide und Kunstseide, bedruckt und uni.

## Dentelles POMPADOUR

Nr. 96419. Hinterlegungsdatum: 11. August 1939, 19 Uhr.  
J. R. Geigy A. G. (J. R. Geigy S. A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, Gärtnereierzeugnisse, Tierzuchterzeugnisse, Nahrungsmittel für Menschen und Tiere. Ausbeute von Jagd und Fischfang. Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel. Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Aertztliche, gesundheitliche, Rettungs- und Feuerlösch-Apparate, -Instrumente, -Geräte und -Materialien. Verbandstoffe und Verbandartikel, Bandagen. Künstliche Gliedmassen, Augen, Zähne, Toilettegeräte. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische und landwirtschaftliche Zwecke. Feuerlösch-, Härte-, Löt- und Schweissmittel. Farbstoffe, Farben, Bronze, Flitter- und Rausegold, Blattmetalle. Firnisse, Lacke, Emaillen, Beizen, Harze, Klebstoffe, Holz- und Eisenkonservierungsmittel, Rostschutzmittel. Technische Öle und Fette. Appretur- und Gerbmittel. Düngemittel. Parfümerien und kosmetische Mittel, Wasch- und Bleichmittel. Putz- und Schleifmittel und -Geräte. Wachse, Wachsen und Bohnermasse. Lederputz- und Lederkonservierungsmittel. Fleckenentfernungsmittel. Aetherische Öle. Produkte der Gerberei. Felle, Häute und Pelze. Schuhe. Sattler-, Riemer- und Täschnerwaren. Reiseartikel und -Geräte. Strassenbaustoffe und Materialien für Hoch- und Tiefbau.



N° 96420. Date de dépôt: 11 août 1939, 19 h.  
Boillat frères, montres Blita (Blita Watch), Les Breuleux (Jura bernois, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces détachées, mouvements, étuis et cadrans de montres.

## MONITOR

Nr. 96421. Hinterlegungsdatum: 11. August 1939, 17 Uhr.  
P. v. Felbert, Technikumstrasse 20, Burgdorf (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Putzpulver zum Reinigen der Hände, Ueberkleider, Küchengeräte, Schüttelsteine, Toiletten, Badewannen, Holz- und Steinböden usw.

## Felbolit



Nr. 96422. Hinterlegungsdatum: 14. August 1939, 8 Uhr.  
Oskar Winkler, St. Georgenstrasse 96, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Wasserdicht ausgerüstete Gewebe jeglicher Art, auch in konfektioniertem Zustand.



Nr. 96423. Hinterlegungsdatum: 14. August 1939, 8 Uhr.  
Bruno Nussbaum, Textiltechniker, Rütlistrasse 4, Bern (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Flammensichere Gewebe jeglicher Art, auch in konfektioniertem Zustand und flammensicheres Holz in rohem und jeglich verarbeitetem Zustand.



Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

**Gesellschaft für Beteiligungen und Verwaltungen, Chur**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 O.R.

Zweite Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 18. August 1939 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals auf Fr. 50,000, durch Rückkauf von nom. Fr. 150,000 Aktien, beschlossen.

Dieser Beschluss wird den Gläubigern der Gesellschaft mit dem Hinweis darauf bekannt gegeben, dass sie ihre Rechte gemäss Art. 733 O.R. zwecks Befriedigung bzw. Sicherstellung binnen der Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung am Gesellschaftssitz geltend machen können. (A. A. 216<sup>3</sup>)

Chur, den 18. August 1939.

Gesellschaft für Beteiligungen und Verwaltungen.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Kolumbien — Steuern und Abgaben**

Das Finanzministerium hat ein ergänzendes Reglement über die Erhebung der Steuer auf Geldüberweisungen im In- und Auslandsverkehr erlassen, das sich hauptsächlich auf Bankoperationen bezieht. Das Reglement stützt sich auf das Dekret Nr. 92 vom Jahre 1932 (s. Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtblatt Nr. 92 vom 21. April 1932 und Nr. 281 vom 1. Dezember 1937). Das Reglement bestimmt die zu entrichtenden Steuern auf Gutschriften und Belastungen in Kontokorrenten, deren Inhaber im Ausland wohnt, sowie bei der Auszahlung derartiger Guthaben im Ausland und bei ihrer Verwendung im Inland, beim Umtausch eines Teiles oder der ganzen Summe eines im Ausland ausgestellten Kreditbriefes in Tratten auf das Ausland, bei der Ausgabe von Kreditbriefen oder Reisechecks, die im Namen und auf Rechnung ausländischer Banken und im Ausland ausgegeben wurden und durch ausländische Währung gedeckt sind usw. Die Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements gibt Interessenten auf Verlangen Abschriften des Wortlautes dieses Reglements ab. 195. 22. 8. 39.

**Postcheckverkehr — Chèques postaux**

Beitritte. — Adhésions.

Aarberg: III. 12479 Kocher-Hessling, Marta. Affoltern a. Albis: VIII. 22838 Mosca, Giacomo, Dr., Apotheke und Drogerie. Almnendingen/Thun: III. 12467 Oester, Ernst, Elektrische Anlagen. Arbon: IX. 5731 Girsberger, J., Elektrische Installationen.

Baden: VIII. 24890 Luginbühl, Friedrich Albert, Maschinentechniker. Basel: V. 10663 Bornhauser, Albert, Kaufmann. — V. 11860 Dörner, H. A., Weinimport. — V. 1973 Fussballverband beider Basel, Nordwestschweiz. Regionalverband des SFAV. — V. 10445 Gehri, Franz, Kaufmann. — V. 7579 Hochstrasser, H., Velohandlung und Reparaturwerkstätte. — V. 12417 Hochwind-Brogli, M., Frau. — V. 11263 Holzverkehrgesellschaft «Hovag». — V. 9392 Köpfl, Ad., Garage. — V. 9735 Kühle-Joerin, Hans. — V. 9171 Mauthe-Meier, Julia. — V. 10257 Obrist-Wirz, Oscar, Tapezierer. — V. 9669 Reichardt, Otto, Partikular. — V. 10660 Schär, Fr., & Joh. Garatti, Buchdruckerei z. Heuberg. — V. 14706 Schmidt-Flaas, H., Schuhmachermeister. — V. 11098 Weiss, Ernst, Verlag «Verständigung». — V. 8481 Zeuglin-Haubensack, Jos. Bassersdorf: VIII. 21965 Hock, Fritz, Gartenbau. Bern: III. 12167 Baumann, P. U., Kaufmann. — III. 12446 Burkhalter, Willy, Optik und Photo. — III. 4008 Bürki, Hermann, Blumen-zwiebeln. — III. 12180 Fässler, Hedwig, Fr., Herzogstrasse 23. — III. 12476 «Helvetia», Schweiz. Unfall- & Haftpflicht-Versicherungsanstalt, Zürich, Hauptagentur Bern, C. Egon Ghezzi. — III. 12478 Lips, H. A., Privat. — III. 12465 Meier, Werner, Dr., eidg. Beamter. — III. 12468 Reber, Sohn, Gottl., Carrosserie und Wagenbau. — III. 12472 Remmele, Otto, Mechanische Werkstätte. — III. 3394 Schneeberger, Hans, Landeshaftsgarteneri. — III. 11331 Schweingruber, Fernand, Velos, Nähmaschinen, Radio. — III. 5400 Schweizer Reisekasse. — III. 12469 Steiner, Fritz, Ingenieur SBB. — III. 10961 Volkstanzkreis Bern. Beromünster: VII. 5439 Gemeindegammannt Guinzwil. Biel: I. A. 1682 Boss, M., Madame. Binningen: V. 8880 Bohne, Marcus. Buren a. A.: I. A. 3360 Pferdeversicherungsgenossenschaft des Amtes Buren a. A. und Umgebung. Châteaude-Oex: I. B. 1612 Société des troupes de forteresse de la Suisse romande, section Pays d'en Haut. Dürrenast: III. 12477 v. Gunten, Emil, Herren- & Damenschneiderei. — III. 12475 Rüfenacht, Anna, Frau, Fabrikation wasserdichter Schürzen. Embach: VIII. B. 426 Benz, Karl, Bau- und Möbelschreinerei, Illingen. Fülelen: VII. 7705 Drogerie Baumann. Frauenfeld: VIII. C. 2312 Lieb, Berty, Corsetspecial-Geschäft. Genève: I. 3836 Affolter, Aug., technicien-mécanicien. — I. 4088 von Bergen, Berthe, Mme. — I. 4677 Capital Bank. — I. 5478 Comité régional genevois de l'association suisse de football et d'athlétisme. — I. 7532 Kaufmann, Marcel, négociant. — I. 7596 Melega, Frédéric, commerçant. — I. 6564 Photo Pricam. — I. 1496 Plainpalais football club ouvrir. — I. 3169 Revue franco-suisse «Paris-Genève» (Hallweg S. A., Berne). — I. 1769 Wünsche, Gaston, serrurier. Glarus: IX. A. 119 Mitteilungen der Neuen Helvetischen Gesellschaft, Anzeigenverwaltung: Publicitas A.-G. — IX. A. 119 Technische Mitteilungen, für Sappeure, Pontoniere & Mineure, Anzeigenverw.: Publicitas A.-G. — IX. A. 1090 Schweiz. Grütlikrankenkasse, Unterwand 27. — IX. A. 1274 Trümper-Knobel, C. Gossau (St. G.): IX. 1938 Büchler, F., Renowitzplatten. Grindelwald: III. 12474 Mayer-Burri, W., Herren- und Damenschneiderei. Hergiswil (Nid.): VII. 7704 Steueramt. Herisau: IX. 7311 Einkaufsgenossenschaft der Schuhmachermeister Herisau und Umgebung. Horw: VII. 7145 Wolfisberg, E., Fermal-Abdichtungen. Kerzers: III. 11414 Maurer-Messli, K., Architekt. Konolfingen: VIII. 27167 «Promag» Progressa-Maschinen A.-G. Lausanne: II. 6241 Bons-Templiers, Chalet I. O. G. T. — II. 8181 Currat, Adeline, Mme. — II. 1816 Dessibourg, Alois, linoléums. — II. 8178 Graeser, Georges, technicien. Lenzburg: VI. 5358 Oberst Alfred Zweifel Stiftung. — VI. 5367 Schuhversand Hirt. — VI. 5362 Turmverein. Lutry: II. 5685 Colonies de vacances. Luzern: VII. 6727 Boog, Hans, Holz, Kohlen, Auto-transporte. — VII. 4491 Lampart, Anton, Käse, Milch, Butter. — VII. 5947 Quartierverein Hirschtatt-Neustadt. — VII. 5020 Widmer, Arthur, Telefonbeamter. Meltingen: III. 12473 Würzler, R., Photograph, Photogeschäft. Menzingen: VII. 2446 Portmann, A., Dr., Arzt. Mittlodi: IX. A. 1181 Pharmaz. Laboratorium & Apotheke. Le Mont sur Lausanne: II. 5395 Lavenex, Auguste. — II. 8182 Wicky, Ulysse, aliment pour détail et blanchisserie. Moutier: IV. A. 3497 Gaucha, Fernand, Papeterie et Cigares. Mumpf: V. 1251 Waldmeier, Joh., Bootbauerei. Muttenz: V. 12167 Schlatte, E., Papeterie. Neuchâtel: IV. 1380 Droguerie Georges Perrin. — IV. 2601 Perret, Paul-Ed., Dr. médecin. Neuhausen am Rheinfall: VIII. A. 2014 Frey, René. — VIII. A. 2238 Thoma, Robert, Baugeschäft. Nyon: I. 7423 Barraud, Constant, technicien-électricien. Otten: Vb. 1095 Bauhandwerker-Innung Olten und Umgebung. Pfäfers (Zch.): VIII. 27789 Aschmann-Wälder, Paula, HARO-Bureauartikel. — VIII. 21504 de Pian-Tomio, M., Frau, Säuglingstrockenbettfabrikation «Sopia». — VIII. 26660 Rath's Erben, E., Eisenwaren- und Kohlenhandlung. Reinach (Aarg.): VI. 2650 Wasser, A., Kunstspengler. Rheineck: IX. 4799 Grieder, E., Buch- und Papierhandlung. — IX. 189 Mosli, F., Thalerstrasse. Riehen: V. 7608 Barth-Schmid, Hch., Schulabwart. Richterswil: VIII. 25003 Scheidegger, Alfred, Tisch- und Kleinmöbelfabrikation. Root: VII. 6961 Sidler, Alois, Autoreparaturen und Taxi. Rosshäusern: III. 4854 Ladrach, Fritz, Sägerei und Holzhandlung. St. Gallen: IX. 4958 Bauunternehmung Helsenberg. — IX. 2037 Frick, Franz, Malerei. — IX. 1685 Jagdgesellschaft Bernhardzell. — IX. 7938 Kruger, Schweiz. Hausierer- & Privatreisenden-Zeitung. — IX. 5262 Reinmann, C. F., Glasbläserei. — IX. 2338 Turn- & Sportvereinigung St. Gallen. Schaffhausen: VIII. A. 2239 Waldvogel-Roost, Franz. Schänis: IX. A. 1275 Käserverein der Umgebung vom obern Zürichsee. Schleitheim: VIII. A. 1061 Manser-Moser, O. Schönbühl-Urtenen: III. 8458 Dürig, Rud., Kohlenhandlung, Urtenen. Schwyz: VII. 6814 7. Tagung d. Fest.-Inf.-Bat. 174. Seengen: VI. 5366 Hegnauer, Hans, Mechanische Zimmerei. Siebnen: VIII. 7847 Meier-Grüniger, Josef, Besteck-Einrichtungen. Sirnach: VIII. B. 1368 Ritter-Zweifel, R., Dr. Steckhorn: VIII. C. 2314 Betriebsamt Steckhorn, Kd. Fülleman, Friedensrichter, z. Seeschau. Sugnens: II. 6084 Besson, François, juge de paix d'Echallens Montandrier. Thun: III. 10156 Müller, Fritz, Gipser- und Malergeschäft. Utikon: VIII. 23043 Flurgemeinde Utikon. Waldstatt: IX. 1076 Schmid, Rosa, Frau, Chalet Waldburgerhüsi. Wattwil: IX. 4929 Solenthaler Erben, Friedrich. Wil (St. G.): IX. 1109 Schmuicki & Co., Teppichhaus. Worb: III. 12466 Kilchenmann, Gottfried, Bau- & Möbelschreinerei. Zimmerwald: III. 11301 Widmer, Rudolf, Mechanische Schreinerei. Zollikon: VIII. 27338 Alb, Herbert. Zürich: VIII. 26983 Bachmann, Emil, Magnet-Dynamo-Elektromotoren. — VIII. 24437 Beyermann, Hugo C., Stud. Ing. — VIII. 3621 Buess, Werner, Vertreter. — VIII. 24254 Diebold-Theessen, Paula, Fran, Kravatten. — VIII. 8581 Genossenschaft zur Durchführung des Internationalen Zeltlagers 1939 am Zürichsee-Bächau und des 7. Kongresses des Internationalen Verbandes der Campingclubs. — VIII. 1870 Hubler, Jakob, Postbeamter. — VIII. 21023 Kindhauser, Hans, Eidg. dipl. Zahnarzt. Zahnpraxis «Halde». — VIII. 22506 Leiser, Peter, Student. — VIII. 21106 Maroli, Giovanni, Dr. med., Frauenarzt und Chirurg. — VIII. 23796 Meili, Albert, «Swissimpex». — VIII. 21688 Mock, Karl, Redaktor. — VIII. 23877 Nievergelt, Ernst, Verwaltungen. — VIII. 22657 Oetiker, Emil, Zigarren. — VIII. 1484 Pfandleihkasse der Zürcher Kantonalbank. — VIII. 22436 Pluznik, Wolf, Vertreter. — VIII. 26119 Rimax G. m. b. H. — VIII. 27949 Rommel, Emilie, Fr. — VIII. 24538 Rüegg-Klaus, Hans, Maschinenschneider. — VIII. 24614 Rutz, Gottlieb R., Vertreter. — VIII. 25488 SATIS A.-G. für Technik & Industrie. — VIII. 3096 Suter, Hans, Administration James Stannard's Lexikon. — VIII. 26927 Tobler, Emil, Prokurist. — VIII. 20903 Trachtengruppe «Stadt Zürich». — VIII. 10478 Turex Handelsgesellschaft A.-G. — VIII. 25951 Winkler, Arnold, Technischer Bühnenbeleuchter. Colmar: III. 3357 Kubler, Julien, Docteur en droit, notaire. Noordwijk (Niederl.-Pays-Bas): III. 3918 Konyneberg & Mark A.-G., Blumenzwiebelkulturen.

**Laboratoires Sauter S. A., Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le samedi 2 septembre 1939, à 10 h. du matin, au Siège social, Route de Lyon 57, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du Conseil sur l'exercice 1938/39. 2. Rapport de l'organe de contrôle. 3. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes. Décharge au Conseil. 4. Nomination de l'organe de contrôle.
- Les cartes d'admission et de vote à l'assemblée sont délivrées sur présentation des actions, par la Société de Banque Suisse à Genève, ou par le siège social des Laboratoires Sauter.
- Le dernier bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège social.
- Genève, le 17 août 1939. 21041
- Le Conseil d'administration.**

**Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank, Zürich**

**Obligationen - Rückkaufsangebot**  
Wir sind in der Lage, wieder grössere Beträge von  
**4 % Anleihen unserer Gesellschaft, Serien G und H**  
fällig am 30. September 1941

zurückzukaufen.  
Wir ersuchen die Inhaber solcher Titel, die zu deren Verkauf bereit sind, uns bis einschliesslich 4. September 1939 ihre Offerten mit Angabe des Preises einzureichen.  
Alle Obligationen, die wir auf Grund solcher Angebote zurückkaufen, werden einheitlich zum gleichen Preis, d. h. zum Höchstpreis der berücksichtigten Angebote, von uns übernommen, unter Verrechnung der Umsatzsteuer und der laufenden Zinsen bis zum Tage der Abrechnung. Sollten zu diesem Uebernahmepreis mehr Obligationen angeboten werden, als wir in der Lage sind zurückzukaufen, behalten wir uns vor, die angemeldeten Beträge zu reduzieren.  
Ferner sind wir jederzeit bereit, schon jetzt Obligationen der  
**4 % Anleihe Serie J, gekündigt per 31. Dezember 1939**  
**4 % Anleihe Serie K, gekündigt per 30. September 1939**  
zu pari netto plus Zins zu übernehmen; wir gewärtigen auch hierfür entsprechende Angebote.  
Zürich, 21. August 1939.  
**Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank.**

